

# بررسی مقایسه‌ای مبانی متأفیزیکی نظریه‌ی سیاسی

## در ایران و چین باستان

دال سیونگ بو<sup>۱</sup>

(تاریخ دریافت: ۹۴/۲/۷ - تاریخ تصویب: ۹۴/۳/۲۶)

### چکیده

اگر کیان‌شناسی عصر آگاهی اسطوره‌ای را پایه‌ی نخستین شکل متأفیزیک و بنیاد رشد یک جهان‌شناسی منسجم بهشمار آوریم، هم در تمدن چین و هم در تمدن ایران باستان نظریه‌ی سیاسی با یک منظومه‌ی متأفیزیکی در پیوند انداموار قرار گرفته است. با توجه به شباهت‌های قابل توجهی منظومه‌های کیان‌شناسی در میان نخستین اقوام تمدن‌ساز هم‌جون چینی‌ها، هندی‌ها، مصری‌ها و ایرانی‌ها مقایسه‌ی مبانی متأفیزیکی نظریه‌ی سیاسی تمدن‌های باستانی می‌تواند موضوع غالب توجهی در مطالعات حوزه‌ی اندیشه‌ی سیاسی باشد. این نوشتۀ نکاهی فشرده و تطبیقی به مبانی متأفیزیکی نظریه‌ی سیاسی در کیان‌شناسی چین و ایران دارد. پرسش اصلی این است که در دو تمدن کهن چین و ایران نظریه‌ی سیاسی با مبانی متأفیزیکی آنها چه رابطه‌ای داشته است و در مقام مقایسه این ارتباط را چگونه می‌توان مفهوم‌بندی کرد؟ این مطالعه می‌تواند به درک بهتر ما از سرنشت اندیشه سیاسی در دوره آغازین تمدن بشر کمک کند.

**کلیدواژه‌ها:** کیان‌شناسی، منظومه‌ی متأفیزیکی، نظریه‌ی سیاسی، معادباوری، دوگانه‌باوری  
جهان‌شناسختی.



## مقدمه

چین و ایران دو تمدن باستانی هستند که هر یک فرهنگ بزرگ و پایداری را در تاریخ جهان پدید آورده‌اند. هر یک از این دو تمدن در عین حال نایاشگر سخن متفاوتی از جهان‌بینی در طلوع تمدن خود هستند؛ یکی جهان‌بینی مبتنی بر محور اخلاق (چین) و دیگری جهان‌بینی مبتنی بر محور دین (ایران). بر همین مبنای هر یک از این دو جهان‌بینی مسیر خاصی را در تکامل جهان‌شناسی و متفاصلیک پیوسته‌اند. از آنجایی‌که در عهد باستان اندیشه سیاسی حول مفهوم زمامدار سیاسی سامان گرفته بود و زمامدار سیاسی جزی از منظومه‌ی جهان‌شناسی شمرده می‌شد؛ مقایسه‌ی نظریه‌ی زمامداری در دو جهان‌شناسی متفاوت چینی و ایرانی می‌تواند موضوع جالبی برای مطالعه در اندیشه سیاسی به طور عام و اندیشه سیاسی این دو تمدن به طور خاص باشد.

در آغاز تمدن بشر، متفاصلیک در شکل ابتدایی خود در کیان‌شناسی یا جهان‌شناسی ظاهر شد و رشد کرد. به این ترتیب در اینجا ما اساساً با کیان‌شناسی یا جهان‌شناسی این دو تمدن و رابطه‌ی اندیشه‌ی سیاسی با این جهان‌شناسی‌ها سروکار داریم. جهان‌شناسی‌ها منظومه‌هایی هستند که قلمروهای گوناگون ایده‌ها، چه ایده‌های مربوط به مبداء و غایت هستی و چه ایده‌های اجتماعی، سیاسی و اخلاقی را با یکدیگر پیوند می‌دهند. جهان‌شناسی‌ها در واقع سامان‌های عملی حیات اجتماعی و سیاسی را به شیوه‌ی خود تغوریزه کرده‌اند. آنها از مظاهر از خود بیگانگی بشر در این مرحله از تکامل ذهنی هستند، به این معنی‌که سامان زندگی واقعی را به نظام کیانی بازتابانده‌اند. از آنجا که کیان‌شناسی‌ها در آفرینش فکری بشر همواره در مسیر تحول و تکامل بوده‌اند، نمی‌توان برای آنها یک چارچوب زمانی و هویتی بسته تعیین کرد؛ با این حال مرزهای مفهومی آنها قابل شناسایی و تعریف است. ما در اینجا از مفهوم جهان‌شناسی چینی و ایرانی به صیغه مفرد سخن می‌گوییم؛ ضمن اینکه به وجه تحولی آن و سهم اندیشه‌ها و اندیشمندان مختلف در بسط و تکامل آنها واقعه هستیم و به آن اشاره خواهیم داشت. نظر ما این است که



صرف نظر از تحول در اجزا تفصیلی و مفهومی جهان‌شناسی‌های هر یک از این دو تمدن، در عین حال می‌توان در کلیات، به عنوان یک منظمه، هویت مشخصی برای هر یک از آنها شناسایی کرد؛ در اینجا متوجه وجود کلی جهان‌شناسی‌ها هستیم که ضمن تحول در بسیاری از جزئیات، در مجموع هویت واحدی را به نمایش می‌گذارند.

آنچه ما از آن به عنوان جهان‌شناسی چینی و ایرانی یاد می‌کنیم، در دوره‌ای از تاریخ این دو تمدن پدید آمده است که همزمان با ابتدای نزگیری این دو تمدن در قالب اسطوره‌ها، حماسه‌ها و آینه‌ها شکل گرفته و در دوره‌ای که به نام دوران باستان این دو تمدن شناخته می‌شوند در نوشته‌های فلسفی و کلامی (یزدان‌شناسی) تکامل یافته‌اند. در این زمینه در چین گنجینه‌ی بزرگی از نوشته‌ها طی سال‌های قرن ششم تا قرن دوم پیش از میلاد باقی مانده است؛ اما در ایران چنین گنجینه‌ای به جا نمانده یا به دست نیامده است و آنچه به آن دسترسی داریم غیر از اسطوره‌ها، همه متعلق به دوره متأخرتر است. بنابراین در مورد مطالعه‌ی جهان‌شناسی ایرانی ما بیشتر متکی به اسطوره‌ها، آینه‌ها، متون دینی (مثل اوستا) و تفسیرهای آنها هستیم؛ در حالی‌که در چین نوشته‌های بسیار از مکتب‌های بزرگ فلسفی نی‌شویم و تنها به سنت‌های ما وارد مباحث مکتب‌های بزرگ فلسفی نی‌شویم و تنها به بعضی از کیهان‌شناسی و برخی نوشته‌های متمرکز بر جهان‌شناسی در بعضی از مکتب‌های فلسفی معروف، مثل مکتب کنفوتسیویسی، بسته می‌کنیم. بررسی جهان‌شناسی چینی در مکتب‌های فلسفی، خود موضوع مفصل و محی است که در این نوشته‌ی مختصر نی‌گنجد. ما واژه کیهان‌شناسی (Cosmology) و دین‌شناسان را که اغلب به صورت تلویحی به کار می‌روند؛ برای مشخصه‌ی اصلی شکل آگاهی اسطوره‌ای و به عنوان پایه‌ی اولیه‌ی متأفیزیک به کار بردند. واژه جهان‌شناسی نیز هم معادل دیگری برای کیهان‌شناسی است و هم‌شکل تکامل یافته‌تر آن، که همراه با تکامل جهان‌بینی فلسفی از یکسو و جهان‌بینی دینی از سوی دیگر در درون آنها جذب شد.

## جهان‌شناسی و ایده سیاسی

کرچه در آغاز تاریخ تمدن بشر، از جمله تمدن چین و ایران، نوشتته‌های قابل توجهی در حوزه‌ای که بتوان بر آن نام اندیشه سیاسی گذاشت، در دست نداریم (و اساساً نی توانته است وجود داشته باشد)، با این حال بدون تردید می‌توان گفت ایده سیاسی جزو اساسی تمام کیهان‌شناسی‌ها حتی در دوره‌ی غلبه جهان‌بینی اسطوره‌ای بوده است. اقوایی که وارد مراحل اولیه‌ی تمدن‌سازی و انفکاک اجتماعی شده بودند و شکل‌های اولیه دولت در میان آنها پیدا شده بود با پرسش‌هایی چون سرشت اقتدار سیاسی، سرچشم‌های مشروعيت سیاسی، ماهیت تکلیف سیاسی، خاستگاه هنرها و اجتماعی، منزلت و منشا قانون و محترم از همه فهم و توجیه نابرابری‌های سیاسی روبرو شده و برای این پرسش‌ها به جستجوی پاسخ‌هایی برآمده بودند. در نخستین مراحل تکامل آگاهی بشر اسطوره‌ها در قالب زبان روایی، کنایه، استعاره، تمنیل و نماد برای فهم این مسائل و بیان و انتقال آن تلاش کرده‌اند.

کیهان‌شناسی‌های باستان و نظامهای جهان‌شناسی برآمده از آنها، هسته‌ی مرکزی یک سامان نظری هستند که دغدغه‌های اقوام سازنده تمدن‌های باستانی را منعکس کرده‌اند. کیهان‌شناسی‌ها ایده‌هایی را که ما امروزه آنها را در قالب مفاهیمی چون اقتدار سیاسی، منبع مشروعيت سیاسی، هنجارهای اجتماعی، شکل‌های زمامداری و رهبری سیاسی و نسبت زمامداری زمینی با نیروهای فراتریسعی بیان می‌کنیم، بهشیوه‌ی خود جمع‌بندی، بازسازی و بیان کرده‌اند. با توجه به آمیختگی امر اجتماعی و امر فرهنگی در دوره‌ی جهان‌بینی اسطوره‌ای، کاهی از جمله در تمدن ایران، چگونگی سامان‌های سیاسی و اجتماعی را به‌سبب نبود گزارش‌های دقیق تاریخی باید در قالب‌های خاص آگاهی اسطوره‌ای (اسطوره‌ها، حاسه‌ها، آینه‌ها و آموزه‌های دینی) جستجو کرد. از این ذخایر فرهنگی که حوادث ویران‌گر تاریخ را پشت‌سر گذاشته‌اند و برای ما باقی مانده‌اند، می‌توان برای بازسازی نوعی نظام نظری در قالبی از سخن جهان‌شناسی یا همراه سامان عملی نظام زندگی خود را با



هره‌گیری از فرهنگ نمادی در سامانی از نظام ایده‌ها بازتاب داده است. گرچه نسبت سامان عملی زندگی با نظام نظری آن نسبتی دیالکتیک و دوسویه است؛ با این حال در این دیالکتیک سامان‌های عملی را باید نقطه ارجاع و نظام‌های نظری را بازتاب آن بهشمار آورد. بشر سامان عملی زندگی خود را در سامان نظری کهانی بازتابانده است تا به این ترتیب به آن وجهی قدسی، ازلي و ابدی دهد. کیهان‌شناسی نظایر از هستی را در شکل آرمانی و منشایی آسمانی طرح کرده که در آن هستی خاکی و افلaki از نظم واحدی، که آن را منطبق بر عدل و اعتدال می‌دانست، پیروی می‌کند. در واقعیت امر این عدل آرمانی توجیه ناخوداگاه پیدایش تمایز و تبعیض و فاصله طبقاتی در سامان زندگی واقعی بوده است.

### بسترهای رشد نظام‌های جهان‌شناسی در چین و ایران

پیش از پرداختن به نظام‌های جهان‌شناسی و اندیشه‌ی سیاسی در چین و ایران بد نیست ابتدا به این نکته اشاره کنیم که جهان‌شناسی در چین و ایران هر یک در بسترهای متفاوت رشد کردند. گرچه کیهان‌شناسی و جهان‌شناسی ملحوظ در آن هم در ایران و هم در چین از نظام اساطیری برخاستند، اما جریان رشد و تکامل آنها هر یک در بستر متفاوتی قرار گرفت. در چین جهان‌شناسی و اندیشه‌ی سیاسی در درون سنتی پرورش یافت که به سنت فرزانگی مشهور است؛ در حالی که در ایران سنت دینی بستر اصلی تکامل معرفت و اندیشه قرار گرفت. سنت فرزانگی در چین نوعی جهان‌بینی را رشد داد که جهان‌بینی اخلاقی نامیده می‌شود؛ در حالی که در ایران نوع دیگری از جهان‌بینی شکل گرفت که جهان‌بینی دینی نامیده شده است. در مقام مقایسه می‌توان گفت در غرب (يونان، روم، اروپا) نوع سویی از جهان‌بینی تکامل یافت که جهان‌بینی فلسفی و ماوراء الطبيعه به معنی اخص نامیده شده است. به این ترتیب می‌توان گفت در مسیر تکامل سه تمدن چینی، ایرانی- اسلامی و غربی ما با سه نوع

جهان‌بینی اخلاقی، دینی و فلسفی رو به رو هستیم که هر یک سنت ممتازی را می‌سازند.

در چین اندیشه‌ی سیاسی اساساً بر جنبه‌های عملی تمرکز داشت و به اندیشه‌ورزی در حوزه نظری عنایت زیادی نداشت. در چین اخلاق عملی همان جایگاهی را در نظریه‌پردازی داشت که در غرب، فلسفه و در ایران، الهیات و عرفان داشتند. اگر در اندیشه‌ی یونان باستان و در جمهور افلاطون، قدرت با فلسفه و در ایران با فرهنگی پیوند داده شد، در چین قدرت با فرزانگی به عنوان یک سنت اجتماعی نسبت پیدا کرد. در جمهور افلاطون، فیلسوف شاه، در حکمت چین، شهریار فرزانه و در ایران باستان، شهریار فرهنگ جایگاه زمامداری مطلوب را در اختیار دارند.

### جهان‌شناسی چینی

در چین باستان دو سنت فکری ممتاز در کیان‌شناسی ظهر کرد. یکی در سلسله نوشتارهایی که به مکتب بین-یانگ معروف شد و دیگری در سلسله نوشتنهایی که به نام «پیوست‌ها» شهرت گرفت. پیوست‌ها نوشتنهای و تفسیرهایی بود که پیروان گمنام کنفوشیوس به متن کتاب معروفی به نام «تغییرات» افروzend. کتاب تغییرات خود یکی از نوشتنهای محتم در جهان‌شناسی چینی است. بعدها در دوره سو-ماتان این دو سنت با یکدیگر درآمیختند، به‌طوری که در کتاب سوابق تاریخی، یکی از منابع محتم جهان‌شناسی چینی این هر دو سنت به نام مکتب بین-یانگ خوانده شدند (فانگ-یو-لان، ۱۳۸۰: ۱۷۴). آچه از آن به عنوان جهان‌شناسی چینی یاد می‌کیم تهبا یک مکتب فکری از نوع نظریه‌ها و باورهایی نیست که تنها در میان گروهی از فرزانگان چینی رشد کرده باشد و در میان آنها رواج داشته باشد. جهان‌شناسی چینی ضمن آنکه در آثار حکمایی چینی، از جمله حکمای کنفوشیوسی رشد کرده و تکامل یافته، در عین حال به بخشی از باورهای عموم مردم نیز تبدیل شده است. در چین دو حوزه‌ی دین و اخلاق جدای از یکدیگر رشد کده‌اند؛ به‌طوری که



مردم در حوزه‌ی اعتقادی تائو باور و در حوزه‌ی اخلاق غالباً کنفوشیوسی بودند. با این حال دین تائو در چین با دین در مفهوم متعارف تقاؤت زیادی داشت. در کیهان‌شناسی چینی کائنات به عنوان یک منظمه‌ی بزرگ به شمار می‌آید که سراسر قلمروی پویندگی، نیروی حیاتی و مضمونی روحانی است و ارزش‌های آن به سمت نیکی تمايل دارد. زندگی با جهت‌گیری اش به سمت خیر، بهسوی یک غایت و ماورایی بزرگ به پیش می‌رود و نیروهای شر نی توانند از پویندگی و پیشرفت اش باز دارند (Fung, 1980: 95). نیکی منشا خود را از خداوند، سپهر یا طبیعت (هر سه تقریباً به یک معنا) می‌گیرد. سپهر، مطلوب سعادت را به ما هدیه کرده است؛ اما برای تحقق عملی آن نیاز به تلاش انسانی است؛ انسان باید بکوشد تا با دوری از خودخواهی به موهبت آسانی و سرشت نیک حیات یاری رساند. در واقع سعادت امربی انسانی است؛ زیرا مژه‌ی تلاش انسان است. ذهن‌های روشن، پذیرای ارزش‌های ولایی هستند که از مراتب اعلایی کائنات بهسوی انسان روان است؛ بشر با سایر عناصر سازنده حیات در نظمی متوازن قرار گرفته است (Fung, 1980: 95).

### هنغار بزرگ

یکی از نخستین ایده‌های مربوط به کیهان‌شناسی چینی در متني به نام «هنغار بزرگ» (WU-Hsing) آمده است؛ این متن به قرن چهارم یا سوم پیش از میلاد تعلق دارد. بر اساس این نوشته، جهان هستی از نه جزء، تشکیل شده است که پنج جزء آن عناصر طبیعی شامل آب، خاک، آتش، چوب و فلز هستند. از ترکیب این عناصر، ظرفیت‌های گوناگون طبیعت برای آفرینش‌های گوناگون در عرصه حیات پدید می‌آید. هشتمن جزء از اجزاء نه‌گانه شامل نشانه‌های گوناگونی است که وظایف شهریار را نمایان می‌کند و او را در اداره امور راهنمایی می‌کند. نور خورشید، گرما، سرما، باران، باد و تناسب فصل، عناصری هستند که هرگاه به موقع رخ دهند باعث شکوفایی هستی و فراوانی نعمت‌های آن می‌شوند. هر یک از این عناصر در عین حال با یکی از صفات

شهریار تقارن دارند. باران بهموقع با متانت شهریار، گرمایی بهموقع با هوش و نیوغ شهریار، نور آفتاب با اضباط شهریار و سرماهی بهموقع با ژرفنگری او پیوند دارند؛ کارهای درست شهریار با ظهور بهموقع عناصر بالا و کارهای نادرست شهریار با ظهور پی موقع هر یک از اینها رابطه دارد. ظهور بهموقع اینها موجب شکوفایی طبیعت و فراوانی محصول و بروز پی موقع آنها موجب آشفتگی مظاهر طبیعت و نابودی محصول می‌شود؛ بروز پی موقع مظاهر بالا در عین حال، هشداری به شهریار است که رفتار خود را اصلاح کند تا موجب آشفتگی نظم کیان نشود (یو-لان، ۱۳۸۰: ۱۷۷). در کیان‌شناسی چینی کاشات و جامعه‌ی سیاسی در پیوندی انداموار بهسر می‌برند و هر دو تابع الکوی واحدی هستند که قانون مرکزی هر دوی آنها، اصل توازن و اعتدال است. چنان‌که خواهیم گفت در کیان‌شناسی ایرانی نیز همین نگاه انداموار و پیوند متقابل نیروهای طبیعی، اجتماعی و سیاسی حاکم است.

### فرمان‌های ماهانه

«فرمان‌های ماهانه» نام نوشته‌ای است متعلق به اواخر قرن سوم پیش از میلاد که با مکتب ین-ینگ پیوند دارد. این سند رهنمودی برای کارهایی است که مردم عادی و شهریار در هر یک از ماههای سال باید انجام دهند. منطق آن ضرورت هاهنگ کردن نیروهای اجتماعی و سیاسی با نیروهای طبیعی و ساختار کیانی است. بنابر توصیه‌ی فرمان‌ها، شهریار برای هاهمگی با نیروهای طبیعی در هر ماه از سال باید کارهای معینی انجام دهد. انجام بهموقع این کارها منطبق با طبع کائنات و موجب پاسداری از نظم و جلوگیری از بروز آشفتگی است. مثلاً در نخستین ماه سال، شهریار باید بریدن درختان و اندختن لانه پرندگان را منوع کند؛ از عملیات جنگی خودداری کند و به ترویج سرمشقاتی تقوا در میان اتباع پردازد. در سند آمده است که ناهماهنگ بودن اقدامات شهریار با درخواست‌های کیانی موجب بروز ناهماهنگی بین جامعه و طبیعت خواهد شد و به بروز آشفتگی منجر می‌شود.



## هاهنگی و توازن

هاهنگی، توازن و تعادل از عمدۀ ترین وجوه جهان‌شناسی چینی است. جهان چشمۀ جوشان انرژی و زندگی است؛ جوشش زندگی سرچشمۀ آفرینش و کوناگوئی بی‌پایان است و روح زندگی در روح عشقی جاودان تجلی پیدا می‌کند (Thome, 1980: 46). زندگی جوهري فعل است که در شیوه‌ای خلاق پیشرفت خود را به غایش می‌کذارد. جوهر اولیه‌ی هستی از یکسو واحد و از سوی دیگر کثیر است؛ حیات رشته وجود است که در سراسر هستی از آسمان، زمین و انسان را به یکدیگر پیوند زده است. نیروی آفرینندگی در تنوع لایتایی مظاهر حیات کشیده شده است و همه آنها را به‌سوی فرام جاودانگی به پیش می‌برد (Book of Change, II,8).

جوهر زندگی در اصل یکی است که به جریانی بزرگ تبدیل می‌شود و در هستی‌های بی‌شمار و بینهایت با اشکال بی‌شمار جاری می‌شود. لائوتزو می‌گوید: «تاوی یک را آفرید؛ یک دو را آفرید؛ دو سه را آفرید و سه همه چیز را آفرید» (Thome, 1980: 48). کائنات عرصه‌ی فعالیت‌های بی‌شماری است که ذیل صورت واحد قرار می‌گیرد. او می‌گوید تاؤ یکتایی است که همه چیز را در بر می‌گیرد. اصل توازن و هاهنگی، اصلی بنیادی است که تجسم روح چینی است؛ این نگرش در موسیقی و شعر چینی نیز دیده می‌شود. این اصل، تاریخ و آداب اجتماعی چین را نیز شکل می‌دهد و همچنین متنضم این است که همه‌ی اشکال زندگی فردی واجد کرامت و ارزش شمرده شوند. با همه‌ی این مستحق مهر و عشق هستند. تاؤ که سرچشمۀ اولیه‌ی حیات است در همه‌ی کائنات گسترده است و محدود به هیچ مرز خاصی نیست؛ رشتۀ‌ای از بستگی همه‌ی صورت‌های زندگی را به یکدیگر پیوند می‌زند و همه‌ی این صورت‌ها، از معنا و ارزش برخوردارند (Book of Change, II,15). اصل هاهنگی و توازن، در حوزه‌ی فردی متنضم رسالت ما در پویش برای کمال است. حرکت کمالی که در همه‌ی اجزاء هستی وجود دارد، الگو و الهام‌بخش تلاش همگان

برای تلاش در جمیعت تعالی است. تحقق کامل هستی ما افراد انسان و همه موجودات در سایه‌ی روحیه‌ی انصاف، عدالت‌ورزی و دوری از خودخواهی امکان‌پذیر است. این اصل در زندگی سیاسی و اجتماعی نیز جلوه‌های خود را دارد. هاهنگی و توازن، متنضم برابری کامل تمام صورت‌های زندگی فردی و پاسداری از حیات و کرامت آن در همه‌ی شکل‌ها است و همه‌ی آن صورت‌ها به یکسان مستحق مهر و شفقت ما هستند (Book of Change, II, 308).

این تفکر چینی در برابر تفکر غربی قرار می‌گیرد که کائنات را عرصه‌ی دوگانگی، تضاد و گوناگونی، از جمله دوگانگی بین نمود و جوهر قرار می‌دهد. در تمام عرصه‌های تجربه غربی از علم گرفته تا هنر، اخلاق و دولت، یک دوگانگی بنیادی بین انسان و جهان حضور دارد. تخالف بین انسان و جهان از اساسی‌ترین نوع تخلف‌ها می‌باشد؛ این تخلاف نه قابل اجتناب است و نه قابل حل؛ زیرا در تخلیل نهایی این خود انسان است که در رابطه‌اش با جهان دچار شکاف است (Hröner, 1958: 56).

از آنچه در بالا گفته شد می‌توان دریافت که اساس جهان‌شناسی چینی مبتنی بر یگانگی و هماهنگی است؛ نیروی حرکت حیات در خلاق بودن بالذات زندگی است و آنچه شهریار باید انجام دهد در جمیعت همین نیروی پویندگی و کمال‌بایی است. کارهای شهریار باید از اصل هماهنگی و تعادل که اساس حیات است تبعیت کند. نویسنده‌گان چینی چکونگی حرکت در این مسیر را به تفصیل و با جزئیات بسیار بیان کرده‌اند؛ شهریار به عنوان فرزند فرزانه‌ی سپهر، این مسیر را می‌شناسد و در جمیعت آن جامعه را به پیش می‌برد.

### جهان‌شناسی ایرانی

جهان‌شناسی ایرانی در بسیاری از وجوده خود با جهان‌شناسی چینی شبهات‌های قابل توجه دارد؛ ضمن آنکه در برخی وجوده نیز با این جهان‌شناسی اختلاف اساسی دارد. وجوهی که جهان‌شناسی ایرانی را به جهان‌شناسی چینی



پیوند می‌زند، مربوط به عناصری است که بسیاری از کیان‌شناسی‌های باستان در آن وجوده اشتراک دارد. کیان‌شناسی‌های بین‌الهبرین باستان، مصر باستان، ایران باستان و چین باستان با برخورداری از خصوصیاتی که جزء سرشنی کیان‌شناسی است در برخی از عناصر صوری کیان‌شناسی همچون ۱- ارجاع نظام هستی به کلیتی چون نظام کیانی؛ ۲- حاکمیت یک قانون از لی بر سراسر هستی، از جمله عرصه‌ی سیاسی و اخلاقی؛ ۳- پیوند سرشتی فرمانروایی آسپانی و زمینی و ۴- فضیلت فرزانگی فرمانروایی زمینی، با یکدیگر اشتراک دارد. خصوصیت جاندارانگاری یا زنده‌پنداری سراسر مظاهر هستی که از اجزاء سرشتی کیان‌شناسی عصر آگاهی اسطوره‌ای است در همه‌ی این کیان‌شناسی‌ها به نحو آشکار دیده می‌شود.

در شکل آگاهی اسطوره‌ای پرسش‌های پایه‌ای انسان، مثل منشاء هستی و جایگاه انسان در نظام هستی در رجوع به کلیت کیانی پاسخ داده می‌شد (Frankdort, 1961) و همه‌ی قلمرو هستی جاندار با یکدیگر در پیوند انداموار تصور می‌شد؛ در واقع سه قلمرو طبیعت، جامعه و فرد انسان از یکدیگر متمایز شمرده نمی‌شد. در تمام نظام‌های اندیشه‌ی کیان‌شناسی برای نظم یک جوهر مجرد در نظر گرفته شده است که به نوبه‌ی خود با نظام کیانی پیوند داده شده است. این جوهر در نظام‌های کیان‌شناسی مختلف با واژه‌های چون ارته (هند باستان) اشه (ایران باستان) تاؤ (چین باستان) و مهات (مصر باستان) و مثل اینها خوانده شده است. این مفهوم شکل آرمانی شده ضررورت نظم و قاعده برای زندگی بوده است.

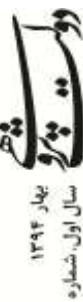
جهان‌شناسی ایرانی در چند خصوصیت با جهان‌شناسی چین اختلاف عمده دارد و از آن متمایز می‌شود؛ از جمله این خصوصیات عبارتند: ۱- آرمان رستگاری نهایی؛ ۲- معادباوری؛ ۳- منشا کیانی نظام منزلت و تکلیف؛ ۴- دوگانه‌باوری جوهری و ۵- منحی‌باوری که با معادباوری و دوگانه‌انگاری جوهری پیوند دارد. دوگانه‌باوری در تمام نظام‌های کیان‌شناسخی یکی از مشخصات هم محسوب می‌شود. اما دوگانه‌باوری در بینش ایرانی در مراحل

متاخر دوره باستان به سمت یک دوگانه باوری جوهری کشیده شد که در جهان‌شناسی چینی و جهان‌شناسی هندی دیده نی شود. با اینکه آموزش‌هایی زردشت و اکنشی یگانه باورانه به باورهای کهن مبنی بر تعدد خدایان بر کثرت نیروی حاکم بر هستی بود؛ دین مزدایی که از درون تعالیم زردشتی نشو و نما کرد به سوی دوگانه باوری از نوع جوهری آن کشیده شد. دوگانه باوری دین مزدایی را در دوره ساسانی، از این جهت «دوگانه باوری جوهری» می‌خواند که به دو اصل جداگانه‌ی نیکی و بدی و دو آفرینده‌ی متفاوت مثل اهورامزا و اهرین باور دارد. این دو جوهر یا دو هستومند در جدال آشتبانی ناپذیر با یکدیگر قرار دارند، جدالی که در نهایت با پیروزی قطعی نیکی بر بدی و اهورامزا بر اهرین ختم می‌شود. باور این است که با این پیروزی ریشه‌ی شر و آشتفتگی کنده خواهد شد و جهان به یگانگی خواهد رسید و تنها از این طریق است که بدی از جهان رخت برخواهد بست (دوشن گین، ۱۳۸۵: ۱۰۵).

در یکی از پرفوذترین جهان‌شناسی‌های چینی که مکتب بین-یانگ خوانده شده است نیز، چنان‌که گفته شد، دو عنصر بین و یانگ به عنوان دو عنصر متضاد سازنده‌ی سراسر هستی هستند. اما بین و یانگ برخلاف نور و ظلمت و اهورامزا و اهرین در بیزانشناخت مزدایی بیش از آنکه نافی یکدیگر باشند مکمل یکدیگرند. بین و یانگ هر یک جهانی متفاوت نیستند که رو در روی یکدیگر قرار گرفته باشند. یانگ به عنوان آسمان و بین به عنوان زمین، روحی هستند که هستی را می‌سازند و وجود یکی بی‌دیگری میسر نیست؛ در حالی‌که حضور اهرین موجب بروز یینظمی و آشتفتگی در جهان هستی می‌شود و کار اهورامزا بیش از شکست اهرین به مر نمی‌رسد.

### روستکاری و رستاخیز

ایرانیان نخستین اقوامی هستند که بینشی بیزانشناختی از تاریخ ارائه داده‌اند؛ این نگرش بر دین‌های کلیمی و مسیحی نیز تأثیر گذاشته است و این دین‌ها



نیز بینشی الهی از تاریخ در کلام خود دارند. چنین بینشی مبتنی بر فلسفه‌ای از تاریخ است که تاریخ را به صورت فراگردی دارای نقطه آغاز، مسیر معین و نقطه‌ی انجام تصویر می‌کند. در جهان‌شناسی ایرانی نوعی دور کیهانی تصویر شده است که متنضم‌ن جدال نیک و بدی، نور و تاریکی و سینده‌مینو و انگره‌مینو، اورمزد و اهرمن است که سرانجام به پیروزی خیر بر شر ختم می‌شود. تقدیر و تکلیف بشر از این جدال جدا نیست؛ تکلیف بشر در یاری رساندن به نیروهای خیر برای پیروی خیر بر شر، خوبی بر بدی و نور بر تاریکی را تضمین می‌کند. «ویدن گرن» از دین‌پژوهان بزرگ می‌گوید که بینش معادگرایانه در دین‌ها و اعتقادات غربی از بینش ایرانی سرچشمه گرفته است و آموزه‌ی دور تاریخی و رستاخیز نهایی به طور مشخص ایرانی است (ویدن گرن، ۱۳۷۷: ۴۸۲). چنان‌که او می‌گوید دین‌های ایرانی در تمام وجوده و شکل‌هایش دین رستگاری است و همه چیز متمرکز بر آرمان رستگاری فردی و جمعی است؛ در واقع مرحله‌ی عالی کمال انسانی در رستاخیز نهایی و سرمنزل رستگاری میسر می‌شود.

چنان‌که در مباحث پیشین دیدیم، جهان‌بینی چینی فاقد نظریه‌ی رستاخیز به شیوه‌ای است که در بینش ایرانی از شاخصه‌های محض است. در جهان‌بینی چینی کمال انسانی در همین جهان و در مسیر تحول همین جهان صورت می‌پذیرد. کائنات محل جوشش نیروهای خلاقه است که سرچشمه حرکت خلاقه انسان و مسیر کمال‌بایی او است. در جهان‌بینی چینی جهان عرصه‌ی پایان نیروی خلاقه، تغییر و ظهور نوبه‌نو است (Fang, 1980: 51). فرآیند پیو併قی تغییر، که حرکت خلاق تائق به مثابه قانون کائنات را تشکیل می‌دهد، کمال‌بایی پی‌بازگشت و پیشرفت تمام پدیده‌ها را در مسیر کمال‌جوبی به نمایش می‌گذارد؛ تغییر پیو併قی زمان و هماهنگی سراسری کائنات که تجلی تائق است، منشا خلق و خلاقیت ابدی است و کمال به معنی همسازی کامل با تائق است.

## منجی باوری

منجی باوری در کیان‌شناسی ایرانی با بینش رستاخیزی پیوند دارد. در این جهان‌شناسی آموزه‌ای درباره دورکیانی وجود دارد که براساس آن گفته می‌شود پیدایش شر در دنیاپی که در اصل خوب بوده است تعادل کیانی را بهم زده و جهان را دچار بحران کرده است. برای حل این بحران و بازگشت جهان به حالت تعادل، باید ریشه شر از جهان کنده شود. دوگانه‌باوری جوهري جهان‌شناسی مزدایی نیز با همین بینش مرتبط است. بنابه جهان‌بینی مزدایی، اورمزد و اهریمن هر یک یاران خود را خلق می‌کنند تا جدال آن دو را بهپیش ببرند؛ اورمزد عقل را می‌آفریند و اهریمن آز را. عقل، انسان را بهسوی نیکی و آز بهسوی بدی هدایت می‌کند؛ پیروی انسان از عقل موجب می‌شود که سرانجام نیروهای اهورایی پیروز شوند و پیروزی نهایی با ظهور یک منجی و یاری انسان از او بهدست می‌آید.

تقسیم جهان به دو گوهر متمایز (اهورایی، اهریمنی) و جدال بنیادین آنها از ویژگی‌های جهان‌شناسی ایرانی است. در جهان‌شناسی چینی (و همچنین جهان‌شناسی هندی) نیز رودررویی خدایان و دیوان وجود دارد، اما این رودررویی با یگانگی جهان در تعارض قرار نمی‌گیرد. در جهان‌شناسی چینی (و همچنین هندی) هاهنگی کائنات اصل بنیادین است؛ در ذهنیت ایرانی است که دو سو، یکی هستی و آفرینش اصل اساسی است. ورود شر به جهان، کائنات را دچار دوگانگی و آشفتگی کرده است و یگانگی جهان با رستاخیز فرجامین میسر می‌شود (کورجی کوباجی، ۱۳۸۳: ۴۰۰) در جهان‌شناسی ایرانی همچنین برخلاف اندیشه‌ی یونانی، دورکیانی متضمن دور و تکرار ابدی و همین طور برخلاف کالپاس (Calpas) هندی مبتنی بر بازگشت همیشگی نیست (زنر، ۱۳۸۵: ۱۸۱). دورکیانی در جهان‌شناسی ایرانی به رستاخیز و رستگاری نهایی برای نیکوکاران و نابودی همیشگی بدکاران و در نهایت حاکیت اش و شهریاری نهایی اهورامزدا ختم می‌شود. منجی باوری در آئین‌های ایرانی ریشه‌ای کهن دارد و به دین زرتشتی محدود نمی‌شود؛ در آئین مهر که از



کهن ترین آئین‌های ایرانی است؛ آموزه‌ی منجی نقش برجسته‌ای داشته است (بویل، ۱۳۸۵: ۹۰). در مورد منجی در اوستا دو تفسیر متفاوت وجود دارد؛ در گاتاها، قدیمی‌ترین بخش اوستا، از سوشیانت سخن بهمیان آمده است که بسیاری از مفسران او را منجی به‌شار آورده‌اند؛ زردشتیان در دوره‌های متأخرتر نیز همین تعبیر را از این واژه داشته‌اند. اما زنر، ایران‌شناس معروف با این برداشت موافق نیست و سوشیانت را با خود زردشت همسان می‌گیرد. وی معتقد است که زردشت به پیاده کردن تعالیم خود در همین جهان امیدوار بود، در آنچه از سرودهای قدیمی اوستا به نام گاتاها بر می‌آید، بینش معادی دیده نی شود (زنر، ۱۹۷۵: ۷۶). در بخش‌های متأخر اوستا، بهویژه در پیش‌ت‌ها، که در باورهای خداشناسی بازگشته به اعتقادات پیشا زردشتی است، بهروشی از نجات بخش سخن گفته شده است. در پیش‌ت‌ها تاریخ عالم از کیهمرته (کیومرث) آغاز می‌شود و تا ظهر منجی به پایان می‌رسد. با رسیدن جهان به سرانجام خود، حیاتی نو آغاز می‌شود که فارغ از آسیب‌های اهربین (مثل بیماری، پیری و مرگ) است و با جاودانگی همراه است. در زامیاد پیش‌ت، نیز روایت دیگری از منجی آمده است. در شاهنامه فردوسی که از حماسه‌ی زامیاد پیش‌ت الهام گرفته است چنین آمده است که کیخسرو، شهریار و پهلوان حاسی ایران کسی که اقوام ایرانی را متعدد کرد و افراسیاب دشمن ایرانیان را شکست داد، روزی به همراه پهلوانان خود که از نظر پنهان شده‌اند ظهور خواهند کرد و جهان را از ستم خواهند زدود.

### شهریار زمینی و شهریار آسمانی

در جهان‌شناسی ایرانی نیز شهریاری حزبی از یک نظام منسجم کیهانی محسوب می‌شود. در ایران نیز نظام زمینی در پیوندی ارگانیک با نظام آسمانی انگاشته می‌شد و تابع یک قانون سراسری به‌شار می‌آمد که بر سراسر کائنات حکم‌فرماست و الگوی اداره‌ی نظام زمینی نیز تابعی از الگوی نظام کیهانی شمرده می‌شد؛ در واقع فرمانروایی زمینی طلعتی از فرمانروایی آسمانی بود. در

جهان‌شناسی مصری، بین‌النهرین و هندی نیز شهریار، هم نسبت خاصی با فرمانروایان آسپانی داشت و هم دارای رسالت خاصی از جانب آها شمرده می‌شد. در جهان‌شناسی مصری شهریار (فرعون) خود را از زمرة خدایان و سلاله‌ی آنان بهشمار می‌آورد و منویات او به منزله‌ی منویات کیانی به حساب می‌آمد. در بین‌النهرین شهریار غایب‌گردی خدایان فرمانروای آسپانی را داشت و فرمان آها را در قلمرو زمینی خود به اجرا می‌گذاشت (Jacobsen, 1961). در جهان‌شناسی ایرانی، شهریار برگزیده خدایان آسپانی شمرده می‌شد و شهریار خود را مجری احکام ایزدان بهشمار می‌آورد. اینکه هر یک از اینها نسبت رابطه‌ی خود را با خدایان با چه نشانه‌هایی بیان می‌کرددند خود بحث مفصلی است.

چنان‌که گفته شد، در جهان‌شناسی چین، شهریار جایگاه خاصی در نظام کائنات دارد. او شهریار فرزانه است و این فرزانگی او را در پیوند خاصی با نظام کیانی قرار می‌دهد. تفاوتی که بین شهریار ایرانی و شهریار چینی وجود دارد، صرفنظر از بینش وحدت‌انگاری چین، به جایگاه مشخص شهریار در نظام فرزانگی -که در سنت چینی وضعیت نهادنیه دارد- مربوط می‌شود. در چین نوشه‌های پرشمار و بسیار مفصل از نویسنده‌گان و فیلسوفان کوچک و بزرگ باقی مانده است که در آنها سنت فرزانگی به روشنی تعریف و تثبیت شده است. علاوه بر این به دو دلیل عمده در چین نوشه‌های بسیار زیادی در مورد وظایف عملی فرمانروا و تفصیل کامل در مورد برنامه‌ی عمل او باقی مانده است؛ یکی گرایش عمومی اندیشه‌ی چینی به اخلاق عملی و جنبه‌های عملی اندیشه و دیگری، وجود میراث بزرگی از نوشه‌های حکما که دسترسی ما به بسیاری از جزئیات در موضوعات سیاسی را میسر می‌کند.

### منشاء الهی منزلت اجتماعی و سیاسی

توضیح مشروعیت فرمانروا و منزلت‌های فردی و اجتماعی جزی از هر جهان‌شناسی است. در این خصوص جهان‌شناسی ایرانی از جهاتی با



جهان‌شناسی چینی دارای نقاط اشتراک است و از جهاتی دیگر از آن متمایز می‌شود. جماعت‌های بشری در آغاز تاریخ در آئین‌ها و باورهای خود رهبران سیاسی خود را برخوردار از موهبت‌های خاص و بهسبب آن ہرمند از توانایی‌های خاص تصویر می‌کردند. این موهبت‌ها و توانایی‌ها غالباً به ظرفیت‌های ماوراء طبیعی پهلو می‌زند. امیل دور کهایم، جامعه‌شناس نامدار فرانسوی، ماهیت و علت‌های این پنداشت‌ها را به تفصیل مورد بررسی قرار داده است و به لحاظ جامعه‌شناسی تبیین کرده است. چنان‌که او توضیح می‌دهد قبایل بدوي سرکردگان و رهبران خود را دارای توانایی‌های خاصی می‌دانستند که ناشی از برخورداری آنها از نیروی خاصی بهنام مانا بوده است. در باورهای کهن ایران از دیرباز مفهومی بهنام خوره و فره، وجود داشت که به یکی از اجزای عمدی جهان‌شناسی ایران تبدیل شد و در شکل‌های تازه در مکتب‌های فلسفی، کلامی و حتی عرفانی نیز جایگاهی یافت و در بازخودهای نوبه‌نو ظاهر شد. گرچه مفهوم فره و شکل متأخر آن یعنی فر، در وهله‌ی نخست با نام موهبته مربوط به شهریاران پیوند داشت، اما فره، خاص شهریاران نیست. آنچه خاص شهریاران است فره شهریاری است که دیگران از آن برخوردار نیستند. اما همه‌ی مردم بر حسب جایگاهی که در سامان اجتماعی دارند، به تناسب همان جایگاه از فره برخوردارند، چنان‌که به واسطه همین فره از آن جایگاه ہرمند شده و به انجام وظایف مربوط به آن مکلف هستند. شهریاران، پهلوانان، بیشوایان، طبقات اجتماعی هر یک فره خاص خود را دارند. شهریاران از فرمایی برخوردارند که از آن به عنوان فره شهریاری یاد می‌شود. آنها به واسطه‌ی برخورداری از این عنایت ایزدی می‌توانند بر وفق آئین ارته، یا اشه به برپا داشتن نظام داد، قیام کنند؛ ہرمندی از فره شهریاری و عمل بر وفق آئین داد، با یکدیگر پیوند دارند. فره در دوره‌ی شاهنشاهی ایران در نمادها، تصاویر و اشیا خاصی باز نمایش بیرونی پیدا کرد. این نماد، شکل تغییر یافته‌ای از نمادی بود که در تمدن مصر ابداع شده بود؛ مصریان نیلوفر آبی را به عنوان نشانه‌های پویندگی برای نماد ہرمندی از عنایت ماوراء طبیعی

به کار گرفته بودند. هخامنشیان این نماد را از پادشاهان بین‌النهرین گرفتند و بهنوبهی خود تغییراتی در آن دادند و به نماد فره برای خود تبدیل کردند (سوداور، ۱۳۶۴: ۱۰۰). بعدها نیز نشان‌های مختلفی مثل دیهم، باره، دستار و سریند به عنوان نماد فر، در ایران ظاهر شد و غیر از شهریاران، گروه‌های منزلتی و طبقات اجتماعی منزلت خود را با نشان‌هایی که به منزله‌ی نماد فره خاص آنها بود نمایش دادند. مفهوم فره در جهان‌شناسی ایرانی نسبت به جهان‌شناسی چینی و دیگر جهان‌شناسی‌ها، جلوه‌هایی بارزتری داشته است. در دوره‌ی باستان حتی کیش‌هایی مرتبط با پرستش فره وجود داشت (کورجی کوباری، ۱۳۷۱: ۳۵۱). ایرانیان حتی برای قومیت خود قائل به فرهی خاص بهنام فره آریایی، فره کیانی بودند.

در جهان‌بینی‌های عهد باستان نظام رده‌بندی اجتماعی یعنی تقسیم جامعه به طبقات نیز یکی از اجزاء اصلی جهان‌شناسی بوده است. در جهان‌شناسی ایرانی و جهان‌شناسی چینی توضیح و توجیهی برای چگونگی رده‌بندی اجتماعی آمده است که تقسیم جامعه به طبقات گوناگون و جمی ماوراء‌الطبیعی دارد و منشاً آن به اراده نیروهای ماوراء‌الطبیعی نسبت داده شده است. در باورهای ایران بین سلسله مراتب اجتماعی و تقسیم کار بین طبقات سه‌گانه و سلسله مراتب کیانی و تقسیم کار بین خدایان تناظر جالی وجود دارد. ایران‌شناس و دین‌پژوه نامدار، دومزیل که در باب اسطوره‌ها و ایمان آرایی تحقیق کرده، در کیان‌شناسی هند و ایرانی سه دسته از ایزدان را شناسایی کرده است که هر یک مظہر کارکرده خاص و طبقه‌ی خاصی محسوب می‌شده‌اند. به عقیده او میتوه و ورونه مظہر طبقه‌ی دین‌پاران (روحانیان- موبدان)، ایندره مظہر طبقه‌ی رزمیاران (جنگکواران) و ناسیته مظہر طبقه تولیدکنندگان (کشاورزان، دامداران) به شمار می‌آمده است (ویدن گرن، ۱۳۷۷: ۱۴۲). زبر، دین‌پژوه دیگر، نیز می‌گوید که جامعه‌ی ایرانی همانند جامعه‌ی خویشاوندش در هند به شیوه‌ای روشن به سه طبقه اصلی موبدان، جنگکواران و توده‌های کشاورز



تقسیم می‌شد که هر یک از آنها در دستگاه ایزد خاص خود را داشته‌اند.

در اسطوره‌های کهن چینی نیز نظام لایه‌بندی اجتماعی از نوعی وجه قدسی برخوردار بود. در یکی از اسطوره‌های کهن چینی آمده است که انسان را ایزدبانوی بهنام گرا، از گل سفالگری که با ورز دادن خاک رُس به دست می‌آید ساخته است. در این اسطوره آدم‌هایی که با خاک رس زرد ساخته می‌شوند به طبقه حاکم یا اشراف و آدم‌هایی که از خاک تیره ساخته می‌شوند به توده‌های مردم تبدیل می‌شوند (بیدل، ۱۳۸۴: ۱۵). آدم‌هایی که از گل زرد ساخته می‌شوند، به طبقه اشراف و طبقه حاکم متعلق هستند و خدای خاص خود را دارند که هوانگ‌کوی خوانده می‌شود؛ هوانگ‌کوی بعدها در آیین تائو به خدای بزرگ تبدیل می‌شود.

#### نتیجه

ایده‌های سیاسی در تاریخ بشر از همان ابتدا با سازه‌های فکری متافیزیکی - متافیزیک به هر دو معنا، هم به معنی ایده‌های کیهان‌شناسی بهمفهوم اخص و هم نظرورزی در قالب باورهای مربوط به نیروهای فراتطبیعی - پیوند انداموار داشته است. پایه‌های تفکر بشر از جمله به عصر آگاهی اسطوره‌ای می‌رسد و بخشی از کارکرد اسطوره‌ها مشروعیت‌بخشی به قدرت سیاسی بوده است. کیهان‌شناسی پاره‌های اندیشه درباره‌ی وجود مختلف زندگی را در یک نظام کم و بیش منسجم جمع می‌کرده است؛ یکی از این وجوده، مربوط به زندگی سیاسی بوده است که اساساً حول مفهوم رهبری سیاسی مقرکز می‌شد.

در متافیزیک ایرانی، رهبری سیاسی با نظام فکری دوگانه‌باوری و دین رستگاری پیوند برقرار و در ادامه‌ی کیهان‌شناسی اولیه جایگاه میانجی بین جماعت از یکسو و نظام کیهانی از سوی دیگر را حفظ کرد. در ایران تفکر دوگانه‌انگار مزدایی، متضمن تصور جدایی بنیاد و نیروی خیر و شر و یک رستاخیز نهایی برای پایان دادن به عمر نیروهای شر و حاکم کدن نیروی خیر

## ۲۰ فصلنامه دولت پژوهی

است. تفکر دوگانه‌انگار ایرانی مستلزم تصور موعود و منحی و رهبر سیاسی به عنوان مقابی مرتبط با رستاخیز نهایی است. اما تفکر چینی از نوع تفکر یگانه‌انگار است و برای نیروهای بدی جایگاه بنیادی قابل نیست. در این تفکر تمام حیات عرصه‌ی پویندگی و هاهنگی است و جهان فارغ از مざامت نیروهای شر در مسیر زایندگی دایی به پیش می‌رود. در مدن چینی عرصه‌ی زندگی سیاسی به حوزه‌ی اخلاق عمل محدود شده و از حوزه دین‌شناسی مستقل ماند. از همین‌رو در حکمتی که از قرن ششم تا دوم پیش از میلاد به اوج شکوفایی رسید و برای دوره‌های بعد نیز کم و بیش جایگاه برتر را حفظ کرد، رهبری سیاسی در حوزه‌ی اخلاق عملی مورد بحث قرار گرفت. در حکمت چینی رهبری سیاسی به‌طور آرماتی به طبقه‌ی فرزانگان تعلق دارد و رهبر فرزانه جایی در یک رستاخیز نهایی و نجات ابدی ندارد.

### منابع

بویل، جان (۱۳۸۵)، «صحره زاغ، یک غار محمری در فولکور ارمنی»، در دین مهر در جهان باستان، ترجمه مرتضی ثاقب‌فر، تهران: انتشارات توپ.

دوشن، گین (۱۳۸۵)، اورمزد و اهرین، ترجمه عباس باقری، تهران: نشر فرزان.

زنر، آر، سی. (۱۳۸۵)، زروان، ترجمه تمیور قادری، تهران: فکر روز.

زنر، آر، سی. (۱۳۷۵)، طلوع و غروب زردشتی‌گری، ترجمه تمیور قادری، تهران: فکر روز.

سودآور، ابوالعلاء (۱۳۶۴)، فره ایزدی، تهران: امیرکبیر.

کورجی کوباجی، جهانگیر (۱۳۸۳)، بنیادهای اسطوره و حماسه ایران، ترجمه جلیل دوستخواه، تهران: نشر قطره.

یو-لان-فانگ (۱۳۸۰)، تاریخ فلسفه‌ی چین، ترجمه مزید جواهر کلام، تهران: نشر-فرزان.

ویدن کرن، گتو (۱۳۷۷)، دین‌های ایرانی، ترجمه‌ی منوچهر فرهنگ، تهران: آگاه ایده.

**Book of Change** (1964), Richard Wilhelm's German Trans into English by Cary Bayness, Bollinger Series XIX.



۲۱ بررسی مقایسه‌ای مبانی متافیزیکی ...

Frankfort, Henry (1961), **before philosophy**, London, Pelican.

Fung.yu-lan, (1952), **a history of Chinese Philosophy**, eng, Trans, Derk Bodde, London: George Allen and Unwin.

Hröner, Richard (1958), **Culture and Faith**, University of Chicago Press.

Jacobsen, thorkild (1961), “Mesopotamia” in Frankfort, Henry, **before philosophy**, London, Pelican.

Thome, Fang (1980), **The Chinese view of life**, Taipei: Linking Publishing co, Ltd.



